

УДК 94(47).084.9:94(437)

DOI 10.24147/2312-1300.2024.11(4).74-79

В. С. Груздинская, А. С. Шешнёв

МАРШРУТ СЛЕДОВАНИЯ САРАТОВ – БРАТИСЛАВА: ОРГАНИЗАЦИЯ КНИГООБМЕНА И ЛИЧНЫЕ КОНТАКТЫ (1950–1970-е)*

Библиотеки заслуженно считаются центрами образования, науки и культуры. В советское время библиотеки выполняли важную функцию книгообмена как элемента международных научных связей. Существовало несколько сценариев международных библиотечных связей. Один из них связан в мощным личностным фактором. Директор Зональной научной библиотеки Саратовского государственного университета Вера Александровна Артисевич внесла большой вклад в развитие советско-чехословацких контактов в культурном пространстве Саратов – Братислава.

Ключевые слова: научная библиотека; общество советско-чехословацкой дружбы; культурные и научные связи; Саратов; Братислава.

Книгообмен – неотъемлемая составляющая международных научных связей, один из каналов трансфера знаний. Несмотря на возросший интерес исследователей к научной (культурной) дипломатии во второй половине XX в., вопросы организации обмена книжными изданиями с иностранными учреждениями остаются на периферии.

Систему международного книгообмена советская власть начала выстраивать в первой половине 1920-х гг. В те годы обмен печатной продукцией находился в ведении Всесоюзного общества культурной связи с границей, выступавшего в роли посредника между отечественными и иностранными научными и образовательными учреждениями¹. Середина 1930-х гг. отмечена изменениями: произошла централизация международных библиотечных контактов и смыкание на Государственной библиотеке СССР имени В. И. Ленина. До середины 1950-х гг. связи развивались по следующему основному сценарию: иностранные коллеги, преимущественно из стран социалистического лагеря, обращались через разветвлённую сеть партийных контактов к советским библиотекарям с просьбой прислать те или иные изда-

ния, затем заведующий отделом международного книгообмена ленинской библиотеки направлял письмо в советские научные библиотеки с просьбой предоставить издания из списка для посылки.

В 1956 г. научные библиотеки получили право самостоятельно вести международный обмен. Сценарии выстраивания этих связей отличались и зависели от многих факторов. В числе первых активность проявила Государственная публичная библиотека имени М. Е. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде. Сотрудники учреждения разослали письма заграничным научным и высшим учебным заведениям с предложением о сотрудничестве. Иностранные коллеги с воодушевлением отнеслись к инициативе, что в перспективе сулило им упрощение книгообмена и давало большие возможности для развития научных связей. Например, в письме от Государственной педагогической библиотеки в Брно отмечалось: «В Ленинграде, как нам лично известно, и мы могли бы весьма Вам благодарны за сообщения о деятельности педагогических институтов Ленинграда, а также и иных институтов (напр., Крымского педагогического института). Прямым путём нам

* Статья подготовлена при финансовой поддержке РНФ в рамках проекта «Советско-чехословацкие научные коммуникации в 1948–1991 гг.: трансфер идей и социальные практики учёных», № 20-78-10053-П.

очень трудно получить эти книги»². Столь пристальное внимание к Государственной публичной библиотеке в Ленинграде, а следовательно, и возможностям для выстраивания диалога объясняется и её исторически особым статусом в мировом библиотечном пространстве, и наличием уникальных, известных во всём мире коллекций.

Международные библиотечные связи могли складываться по второму сценарию, наиболее типичному для советских республик. Одним из примеров служит Центральная научная библиотека АН Казахской ССР (далее – ЦНБ), которая подчинялась не только и не столько академическому центру, сколько местному партийному руководству. В 1970 г. ЦК Коммунистической партии Казахстана в постановлении «О состоянии и мерах улучшения Международного книгообмена в системе Академии наук Казахской ССР» отметил неудовлетворительную работу в этом направлении. В ответ Президиум сообщал, что книгообмен «подчиняется требованиям обеспечения оперативной информацией проблем, исследуемых в научных учреждениях АН КазССР»³. В общей сложности у ЦНБ сложились связи с 869 зарубежными учреждениями разного профиля из 65 стран. Тесные контакты были установлены и с социалистической Чехословакией. В 1969–1970 гг. обмен научной продукцией осуществлялся с 49 учреждениями ЧССР на паритетных принципах: 1 078 печатных единиц было отправлено, 1 074 – получено⁴. Наибольший интерес представляли издания по металлургии, горному делу, энергетике, биологии, химии, математике, медицине и ядерной физике. Специалисты Казахской ССР принимали участие в международном конгрессе библиотечных работников. В частности, известно об участии Н. Г. Даулетовой, директора Государственной библиотеки имени А. С. Пушкина, в работе такого форума в 1978 г. в Чехословакии⁵. Она представила доклад о библиотеках советского Казахстана, впоследствии изданный в чехословацком журнале «*Čtenář*»⁶.

Контакты Зональной научной библиотеки Саратовского государственного университета (далее – ЗНБ СГУ) развивались по третьему сценарию, в основе которого лежал мощный личностный фактор. На нём как на

наиболее уникальном и одновременно сложном останемся подробно. Речь идёт о фигуре Веры Александровны Артисевич (1907–1999), возглавлявшей библиотеку более шестидесяти лет (1932–1999).

ЗНБ СГУ связывали тесные контакты с библиотекой Братиславского университета. Как они завязались, вспоминает директор словак Ю. Пашка (Paška Juraj; 1915–2010): «В один из майских дней 1958 года утром зазвонил у меня в кабинете телефон. Из проходной сообщили, что там пришла какая-то русская дама и что она хочет встретиться со мной. Я спустился по лестнице вниз и вместе с ней прошёл в кабинет»⁷. Эта русская дама – В. А. Артисевич. В мае 1958 г. она находилась в Чехословакии в рамках двухнедельного туристического турне и в свободное от экскурсий время навестила Ю. Пашку. О нём Вера Александровна была наслышана от своей коллеги, директора Библиотеки иностранной литературы М. И. Рудомино.

Знакомство переросло в многолетнюю дружбу, которая стала фундаментом научных и культурных связей между Саратовом и Братиславой. Университетские библиотеки двух стран заключили соглашение о сотрудничестве.

В последующие годы В. А. Артисевич неоднократно бывала в Чехословакии. Об одном из визитов её попросили рассказать в саратовском Доме политпросвещения. После её выступления руководитель заседания сказала: «У нас есть готовый председатель городского отделения Общества советско-чехословацкой дружбы!»⁸ Присутствующие дружно проголосовали, и В. А. Артисевич была избрана председателем новой общественной организации – Саратовского городского отделения Общества советско-чехословацкой дружбы. Оно возникло 6 мая 1960 г. Годом ранее были установлены дружественные отношения между Западно-Словацкой и Саратовской областями. Тогда же состоялся первый обмен партийными делегациями, достигнуты договорённости о «побратимости» Саратова и Братиславы и об обмене опытом в хозяйственной и культурной сферах⁹. Вскоре городское отделение Общества преобразовано в областное (далее – СОО ОСЧД). Вера Александровна возглавляла СОО ОСЧД до 1976 г., а в 1976–

1989 г. занимала должность заместителя председателя.

В библиотеке для работы Общества была оборудована специальная, как её называли, «чешская» комната. Помещение небольшой площадью состояло из книжных шкафов, полка с сувенирами и народными костюмами из Чехословакии, стены украшали плакаты и афиши. Последние специально изготавливались библиотекой и служили рекламой предстоящих заседаний и встреч.

Наиболее массовыми формами сотрудничества в рамках СОО ОСЧД были вечера и месячники дружбы, дни чехословацкой литературы, музыки и кино, встречи с чехословацкими учёными, партийными и государственными работниками. Культурно-массовая работа предусматривала сопровождение советско-чехословацких дружественных отношений массовой информацией по радио, телевидению и в печати, организацию кружков изучения чешского и словацкого языков, научно-популярные лекции и выставки о Чехословакии.

Неоднократно саратовские активисты ОСЧД во главе с В. А. Артисевич выезжали в Чехословакию. Программа визитов была насыщенной: экскурсии по городам и районам, посещение научных и образовательных учреждений, промышленных предприятий, встречи с партийными активистами. Для жителей Саратова как «закрытого» города возможность установления связей с гражданами Чехословакии и взаимных визитов представлялась «окном во внешний мир» [1, с. 191]. Посещала Вера Александровна и официальные мероприятия, организуемые Союзом чехословацко-советской дружбы, куда приглашались руководители региональных отделений Общества. Сохранился отчёт о V съезде Союза, состоявшемся в Праге в 1961 г.¹⁰ Показательно, что приветственные речи во время этих поездок В. А. Артисевич произносила на словацком и чешском языках. Изучать эти языки она начала, когда стала председателем Общества¹¹. Более того, по её инициативе в библиотеке для всех желающих заработали языковые курсы. В первое время чешский язык преподавала М. Б. Червенкова – дочь основателя в 1920-х гг. коммуны «Рефлектор». Найти учителя по словацкому языку оказалось задачей непосильной, по-

этому сотрудники библиотеки осваивали самостоятельно его по словарям и учебникам, а после приступали к преподаванию.

На ЗНБ СГУ возлагались функции трансляции официального мемориального нарратива, общих «мест памяти». В частности, ежегодное майское заседание Общества посвящалось памяти освобождения Чехословакии от немецко-фашистских захватчиков. В 1967 г. по случаю 22-й годовщины этого события секретарь посольства ЧССР в Москве М. Гавласек посетил Саратов и СГУ. В библиотеке состоялась встреча с саратовскими членами Общества. На память о встрече чехословацкий гость вручил в дар изданные в ЧССР книги.

То, какое место ЗНБ СГУ занимала в международных связях университета и Саратовской области, демонстрирует книга почётных посетителей библиотеки. Первая запись в ней сделана мэром английского города Бристоля в 1957 г. Именно с этим городом изначально у Саратова установились деловые контакты, которые, однако, продлились недолго [2]. Оставили отклики и чехословацкие гости. Грон Ивось, секретарь горкома компартии города Тельч, 6 сентября 1958 г. записал: «Много ездил и много видел библиотек, но такой красивой и целесообразно устроенной библиотеки не видел. Большое спасибо советским учёным за их большую работу»¹². В разные годы ЗНБ СГУ посещали директор Чехословацкого государственного института кинематографии Ст. Звоничек (1963), заведующий сельскохозяйственным отделом ЦК Компартии Словакии А. Воячек (1964), ректор Братиславского экономического института Л. Рендош (1971), сотрудники Университета Я. А. Коменского, Словацкой академии наук и многие другие гости.

Международные контакты В. А. Артисевич выстраивались не только вокруг общественно-политической жизни. Не оставались в стороне и узкопрофессиональные библиотечные вопросы. Её интересовал опыт других стран по организации научных библиотек. Во время одного из первых визитов в Чехословакию Вера Александровна осмотрела, как устроена работа в библиотеках Карлова, Брненского и Братиславского университетов. Её наблюдения легли в основу информативного обзора с подробным описанием каждой

библиотеки. В. А. Артисевич отмечала, как устроена библиотека, какие отделы существуют, сколько в них работает человек, как построена работа с читателями. Указывала она количество единиц хранения, методы комплектования фондов, особенности бюджетного финансирования и пр. Опыт библиотеки Братиславского университета, активно использовавшей международный книгообмен для пополнения фондов, её впечатлил. Таким образом университетская библиотека получила 5 000 изданий. Не обошла вниманием В. А. Артисевич и кадровую проблему библиотеки – нехватку специалистов, получивших специальное образование, и трагическую гибель почти всех сотрудников библиографического отдела в результате авиакатастрофы¹³. В качестве резюме Вера Александровна выделила из опыта чехословацких коллег главное, заслуживающее особого внимания: её впечатлили открытый доступ к журналам, активная издательская деятельность библиотек, организация комплектования и справочной работы¹⁴. Некоторые из этих наблюдений будут заимствованы и воплотятся в ЗНБ СГУ.

Делилась В. А. Артисевич с иностранными коллегами и своим опытом. Так, в феврале 1964 г. в Праге на международном совещании представителей социалистических стран по строительству, оборудованию и техническому оснащению библиотек она представила доклад о принципах и технологиях, применённых при строительстве и оборудовании библиотеки СГУ¹⁵.

Благодаря тесному сотрудничеству появилась и активно пополнялась коллекция литературы на чешском и словацком языках библиотеки. Это не только облегчило поиск научной информации, но и сказалось на определении поля исследовательских интересов некоторых молодых учёных. В 1960–1980 гг. фонд ЗНБ СГУ получил около 800 книг о Чехословакии¹⁶. Консультантом по вопросам истории был член правления ОСЧД доцент (впоследствии профессор) А. И. Озолин, специалист по истории гуситского движения. Интересно, что публичные выступления историка касались не только средневековых сюжетов, но и современных проблем. Так, в мае 1963 г. в зале Саратовского театра оперы и балета А. И. Озолин

делал доклад, приуроченный к 18-й годовщине освобождения Чехословакии¹⁷.

Не будет преувеличением сказать, что личные качества В. А. Артисевич – энергичность, деловая хватка, открытость – благоприятно повлияли на развитие советско-чехословацких контактов в пространстве Саратов – Братислава. Она умело использовала ресурс традиционно преимущественно идеологического и пропагандистского объединения под названием Общество дружбы. В то же время в саратовских реалиях нельзя забывать об устойчивой академической культуре, сложившейся в начале XX в. и сохранившейся в советские годы. Отличительной чертой был и особый статус библиотеки – не технической службы университета, а мощного магнита, притягивавшего учёных разных научных направлений и создававшего таким образом интеллектуальное пространство.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Тарасова И. В. Роль Всесоюзного общества культурной связи с заграницей в развитии международного книгообмена в 1925–1928 гг. // Традиционная и инновационная наука: история, современная состояние, перспективы : сб. ст. Ч. 5. – Уфа : Аэтерна, 2015. – С. 83–91.

² Центральный государственный архив литературы и искусства Санкт-Петербурга. Ф. Р-97. Оп. 4. Д. 829. Л. 226.

³ Архив Президента Республики Казахстан (Қазақстан Республикасы Президентінің Архиві). Ф. 708. Оп. 54. Д. 165. Л. 6.

⁴ Там же. Л. 35.

⁵ Центральный государственный архив (Орталық мемлекеттік архив). Ф. Р-2432. Оп. 2. Д. 40.

⁶ Там же. Д. 26.

⁷ Библиотечная легенда. К юбилею директора Зональной научной библиотеки Саратовского университета Веры Александровны Артисевич. – Саратов : Колледж, 1996. – С. 185.

⁸ Там же. С. 154.

⁹ Государственный архив новейшей истории Саратовской области (ГАНИСО). Ф. 6261. Оп. 2. Д. 73. Л. 1–29.

¹⁰ Артисевич В. А. Сообщение о работе V съезда Союза Чехословацко-советской дружбы // Фонд материалов Научно-методического отдела ЗНБ СГУ. М. 2133. Л. 1–24.

¹¹ Шаталина Э. Л. Жизненный подвиг моей мамы // Вспоминая Библиотечную легенду... : сб. воспоминаний о Вере Александровне Артисевич. – Саратов : Научная книга, 2008. – С. 54.

- ¹² Библиотечная легенда... С. 50.
¹³ *Артисевич В. А.* Университетские библиотеки Чехословакии // Фонд материалов Научно-методического отдела ЗНБ СГУ. М. 1446. Л. 154.
¹⁴ Там же. Л. 156.
¹⁵ Библиотечная легенда... С. 49.

- ¹⁶ ГАНИСО. Ф. 6261. Оп. 2. Д. 152а. Л. 5.
¹⁷ *Артисевич В. А.* Справка о деятельности Саратовского отделения Общества советско-чехословацкой дружбы. Январь–июнь 1963 // Фонд материалов Научно-методического отдела ЗНБ СГУ. М. 2689. Л. 6.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Шешнёв А. С., Ковалев М. В.* География партнёрских связей регионов СССР и Чехословакии (1950–1980-е годы) // Россия и современный мир. – 2023. – № 2. – С. 175–196. – DOI: 10.31249/rsm/2023.02.11.
2. *Ковалев М. В.* Приподнимаю «железный занавес»: Саратов и его города-побратимы (Бристоль и Братислава) // Город и городская жизнь в России XVI–XXI веков. – Саратов : Саратовский источник, 2020. – С. 174–196.

Сведения об авторах

Груздинская Виктория Сергеевна – кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института всеобщей истории РАН (Москва, Россия); старший научный сотрудник Архива РАН (Москва, Россия)

Институт всеобщей истории РАН
(Москва, Россия)

Адрес для корреспонденции: 119334, Москва,
Ленинский пр., 32а, каб. 1415

E-mail: vik11910314@yandex.ru

РИНЦ AuthorID: 895182

ORCID: 0000-0002-9533-9861

WOS ResearcherID: B-7752-2019

Шешнёв Александр Сергеевич – кандидат географических наук, старший научный сотрудник Института всеобщей истории РАН (Москва, Россия); доцент Саратовского государственного университета им. Н. Г. Чернышевского (Саратов, Россия)

Институт всеобщей истории РАН
(Москва, Россия)

Адрес для корреспонденции: 119334, Москва,
Ленинский пр., 32а, каб. 1415

E-mail: sheshnev@inbox.ru

РИНЦ AuthorID: 611477

ORCID: 0000-0003-3566-8652

WoS ResearcherID: N-3240-2016

Информация о статье

Дата поступления
5 мая 2024 г.

Дата принятия в печать
7 октября 2024 г.

Для цитирования

Груздинская В. С., Шешнёв А. С. Маршрут следования Саратов – Братислава: организация книгообмена и личные контакты (1950–1970-е) // Вестник Омского университета. Серия «Исторические науки». 2024. Т. 11, № 4 (44). С. 74–79. DOI: 10.24147/2312-1300.2024.11(4).74-79.

V.S. Gruzdinskaya, A.S. Sheshnev

ROUTE SARATOV – BRATISLAVA: ORGANIZATION OF BOOK EXCHANGE AND PERSONAL CONTACTS (1950–1970s)

Libraries are deservedly considered centers of education, science and culture. In Soviet times, libraries performed an important function of book exchange as an element of international scientific relations. There were several scenarios for international library relations. We illustrated the first scenario using the example of the State Public Library State Public Library named after M.E. Saltykov-Shchedrin in Leningrad. The development of international contacts is due to its historically special status in the global library space and the presence of unique, world-famous collections. The second scenario is illustrated by the Central Scientific Library of the Academy of Sciences of the Kazakh SSR (CSL). The development of international book exchange was regulated by local party leadership. The third scenario, which the

authors of the article dwelled on in detail, is the Zonal Scientific Library of Saratov State University. This model is based on a strong personality factor. Director of the Zonal Scientific Library of Saratov State University Vera Aleksandrovna Artisevich made a great contribution to the development of Soviet-Czechoslovak contacts in the Saratov-Bratislava space. In 1960, she headed the Saratov regional branch of the Soviet-Czechoslovak Friendship Society. She skillfully used the resource provided by the traditionally predominantly ideological and propaganda association, the Friendship Society. At the same time, in Saratov realities we must not forget about the stable academic culture that developed at the beginning of the twentieth century and survived during the Soviet years. A distinctive feature was the special status of the library – not a technical service of the university, but a powerful magnet that attracted scientists from different scientific fields and thus created an intellectual space.

Keywords: science library; Soviet-Czechoslovak friendship society; cultural and scientific ties; Saratov; Bratislava.

REFERENCES

1. Sheshnev A.S., Kovalev M.V. Geografiya partnerskikh svyazei regionov SSSR i Chekhoslovakii (1950–1980-e gody) [The Geography of partnerships between the regions of the USSR and Czechoslovakia (1950–1980s)]. *Rossiya i sovremenniy mir* [Russia and the contemporary world], 2023, no. 2, pp. 175–196. DOI: 10.31249/rsm/2023.02.11. (in Russian).
2. Kovalev M.V. Pripodnimaya «zheleznyi занавес»: Saratov i ego goroda-pobratimy (Bristol' i Bratislava) [Lifting the iron curtain: Saratov and sister cities (Bristol and Bratislava)]. *Gorod i gorodskaya zhizn' v Rossii XVI–XXI vekov* [City and urban life in Russia in the 16th – 21st centuries], Saratov, Saratovskii istochnik Publ., 2020, pp. 174–196. (in Russian).

About the authors

Victoria S. Gruzdinskaya – PhD in Historical Sciences, Senior Researcher of the Institute of World History of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia); Senior Researcher of the Archive of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia)

Institute of World History of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia)

Postal address: 1415 kab., 32a, Leninsky pr., Moscow, 119334, Russia

E-mail: vik11910314@yandex.ru

RSCI AuthorID: 895182

ORCID: 0000-0002-9533-9861

WOS ResearcherID: B-7752-2019

Article info

Received
May 5, 2024

Accepted
October 7, 2024

For citations

Grudinskaya V.S., Sheshnev A.S. Route Saratov – Bratislava: Organization of Book Exchange and Personal Contacts (1950–1970s). *Herald of Omsk University. Series "Historical Studies"*, 2024, vol. 11, no. 4 (44), pp. 74–79. DOI: 10.24147/2312-1300.2024.11(4).74-79 (in Russian).

Aleksandr S. Sheshnev – PhD in Geographical Sciences, Senior Researcher of the Institute of World History of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia); Docent of the Saratov State University (Saratov, Russia)

Institute of World History of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia)

Postal address: 1415 kab., 32a, Leninsky pr., Moscow, 119334, Russia

E-mail: sheshnev@inbox.ru

RSCI AuthorID: 611477

ORCID: 0000-0003-3566-8652

WoS ResearcherID: N-3240-2016